



## 1<sup>st</sup> Sustainable Habitat Summit 2010

*Gipfeltreffen zur Nachhaltigkeit als Antwort auf wirtschaftliche und demografische Veränderungen*  
*Summit on Sustainability in response to economic and demographic changes*

*Schirmherr / Patron: Erwin Sellering*  
*Ministerpräsident des Landes Mecklenburg-Vorpommern*  
*Minister-President of Mecklenburg-Vorpommern*

*am 28.10.2010*  
*im Zeughaus in Wismar/M-V*  
*10:00 - 18:00 Uhr*



Veranstalter / Organizer  
IAIB e.V., Alter Holzhafen 17 c, D-23966 Wismar  
Lübecker Straße 1, 22087 Hamburg  
Hochschule Wismar, Philipp-Müller-Str.14, D-23966 Wismar

Organisation / Organization  
IAIB e.V., Alter Holzhafen 17 c, D-23966 Wismar  
Tel.: +49-3841 758-2276, Fax: +49-3841 758-2275  
E-Mail: shs@iaib.de  
www.sustainable-habitat-summit.info

Veranstaltungsort / Location  
Zeughaus, Ulmenstraße 15, D-23966 Wismar

Organisatorische Hinweise / Additional Information  
- Anmeldung / Registration

Für die Teilnahme am Summit wird eine Gebühr in Höhe von 65,- € erhoben. Darin ist die Versorgung (Getränke & Mittagsimbiss) enthalten. Um Anmeldung per Fax, E-Mail oder Onlineformular (siehe Organisation) und die Überweisung der Teilnahmegebühr an das IAIB, Konto: 274 731 902, BLZ: 130 700 24 bei der Deutschen Bank Rostock, Verw.zweck: SHS-Name-Vorname wird bis zum 21.10.2010 gebeten. Die Teilnahmebestätigung und Rechnung erhalten Sie per E-Mail.

The price for attending the summit is 65 €. This includes catering. For registration please send your application either via FAX, e-mail or online form to the IAIB and transfer the registration fee to the following account: account nr. 274731902, bank code 13070024 (Deutsche Bank), reference "SHS-surname-firstname". Deadline for registration is Oct. 21st 2010. The receipt of the registration and the invoice will be issued via e-mail.

- Änderungen & Stornierungen / Changes and cancellations  
Buchungsänderungen und der Ersatz eines bereits gemeldeten Teilnehmers durch einen anderen sind möglich bis zum 26.10.2010. Bei Stornierungen bis einschließlich 21.10.2010 werden die Teilnahmegebühren voll erstattet. Bei Stornierungen ab dem 22.10.2010 erfolgt keine Rückerstattung der Teilnahmegebühren. Änderungen und Stornierungen müssen schriftlich erfolgen.

Changes to your registration including replacing registered attendees can be made until Oct. 26th 2010. When canceling, the registration fee will be fully refunded, if you cancel until Oct. 21st 2010. After that there will be no refund. Changes and Cancellations can only be submitted in writing.

- Anreise / Arrival  
Das Zeughaus befindet sich direkt am Altstadttring in der Ulmenstraße in Wismar. Parkmöglichkeiten sind gegenüber auf der anderen Straßenseite Richtung Schiffbauerdamm gegeben. Ein Anfahrtsplan ist auf den Internetseiten zum Summit verlinkt (siehe Organisation).

The Zeughaus (former armory) is located near the ring road around the historic city center in the "Ulmenstraße". There is public parking across the street. A map is provided on the website of the sustainable habitat summit.

FAX: 03841 758 - 2275

Ich nehme an der Veranstaltung am 28.10.2010 teil.

Anschrift der Teilnehmerin/des Teilnehmers

Firma / Behörde

Name, Vorname

Straße

Plz / Ort

Tel. / Fax

E-Mail

IAIB e.V.  
Alter Holzhafen 17 c  
23966 Wismar

## 1. Sustainable Habitat Summit 2010

*Gipfeltreffen zur Nachhaltigkeit als Antwort auf wirtschaftliche und demografische Veränderungen am 28.10.2010 in Wismar*

Wirtschaftliche und demografische Veränderungen erfordern Maßnahmen zur Zukunftssicherung der Lebensräume. Zugleich stellt uns der Klimawandel vor große Herausforderungen. Die Politik hat bereits reagiert. Die ambitionierten Reduktionsziele von Treibhausgasemissionen der Bundesregierung müssen gesamtgesellschaftlich umgesetzt werden.

Nachhaltigkeit steht als Leitbild für Wirtschaft, Gesellschaft und Umwelt. Das Wort „nachhaltig“ ist in aller Munde. Doch was genau verbirgt sich hinter dem Begriff – oder ist Nachhaltigkeit lediglich eine Worthülse?

Welche konkreten und finanzierbaren Maßnahmen können zum Ziel führen?

Mit dem Sustainable Habitat Summit soll eine Plattform für die erfolgreiche Zusammenarbeit der beteiligten Parteien auf dem Weg zu einer Nachhaltigen Entwicklung geschaffen werden. Konzeptioniert als eine Tagungsreihe soll im Rahmen jeder einzelnen Veranstaltung ein Schwerpunktthema behandelt werden. Beim ersten Summit am 28.10.2010 liegt der Fokus neben der Vorstellung einiger Grundlagen zum Thema Nachhaltiges Bauen auf dem energieeffizienten Bauen und Betreiben von Gebäuden.

Hervorragende Grundlagen sind in Deutschland u.a. mit dem Zertifizierungssystem der Deutschen Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen e.V. (DGNB) zur Nachhaltigkeit von Gebäuden und mit dem Leitfaden Nachhaltiges Bauen des Bundesministeriums für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung (BMVBS) gelegt worden.

In einer Podiumsdiskussion zum ganzheitlichen Konzept des neuen „Leitfaden Nachhaltiges Bauen“ stehen Experten des BBSR, der Hochschulen und der Wirtschaft den Teilnehmern Rede und Antwort.

Die Tagung richtet sich sowohl an Politik, Hochschulen, Kammern und öffentliche Hand als auch an die Akteure der Wirtschaft, wie Investoren, Wohnungsgenossenschaften, Ver- und Entsorgungsunternehmen, Betreiber, Bauindustrie, Verbände, Architekten und Ingenieure. Dieses erste Gipfeltreffen zum Thema Nachhaltigkeit mit Experten, Akteuren und Betroffenen will sich der Herausforderung stellen, uns eine wirtschaftliche, ökologische und soziale Zukunft zu geben.

Prof. Dr. rer. nat. Dr.-Ing. habil. Klaus Fehlauer  
Tagungsleiter

## Veranstaltungsprogramm Program of events

- 10.00 Grußworte der Landesregierung Mecklenburg-Vorpommerns und der Stadt Wismar / Welcome by the state government of Mecklenburg-Vorpommern and the City of Wismar
- 10.15 Grußwort der Hochschule Wismar (Prof. Dr. Norbert Grünwald) / Welcome by the rector of the University of Applied Sciences: Technology, Business and Design in Wismar
- 10.30 Klimaschutzstrategie der Otto Group (Alexander Bartelt, Leiter Klimaschutzstrategie Otto Group) / Climate Protection Strategy of the OTTO Group
- 11.15 Zukunftsfähiges Bauen mit HOCHTIEF – Nachhaltige Projekte in der Praxis (Carsten Sellschopf, HOCHTIEF Projektentwicklung GmbH) / Sustainable Building with HOCHTIEF - Sustainable Projects in practice
- 12.00 Nachhaltigkeit - von der Worthülse zum konkreten Handeln (Christian Donath, ehemaliger Geschäftsführer des DGNB) / Sustainability - from the word to concrete action (former managing director of the DGNB)
- 12.45 Diskussion / Discussion
- 13.00 Mittag / Business Lunch
- 14.00 Wirtschaftlichkeit der energetischen Modernisierung im Bestand (Hermann Horster, BNPP RE Deutschland) / Economic efficiency of energetic modernization in existing buildings
- 14:30 Energieeffizienz von Bestandsgebäuden (Dr. Helge Plath, IAIB e.V.) / Energy efficiency of existing buildings
- 15.15 Neue Ergebnisse zum Einsatz der DIN 18599 Software in der Praxis (Prof. Dr. Dr. Klaus Fehlauer, IAIB e.V.) / New results on the use of DIN 18599 software in practice
- 15.45 Kaffeepause / Coffee break
- 16.15 Umsetzung von Nachhaltigkeitsaspekten bei Bundesbauten - Die Fortschreibung des Leitfaden Nachhaltiges Bauen des BMVBS (Nicolas Kerz, BBSR) / Implementating of sustainability concepts in federal buildings - Renewal of the Guidelines for Sustainable Building of the BMVBS
- 17.00 Podiumsdiskussion / Panel discussion
- 17.30 Schlusswort mit Ausblick auf das 2. Sustainable Habitat Summit (Prof. Dr. Dr. Klaus Fehlauer, IAIB e.V., Hochschule Wismar) / Closing with a view on the second Sustainable Habitat Summit

Anschließend individuelle Diskussionsrunden mit den Referenten  
Afterwords, individual discussions with the contributors

## 1. Sustainable Habitat Summit 2010

*Summit on Sustainability in response to economic and demographic changes on 28/10/2010 in Wismar*

The economic and demographic development requires the taking of measures to provide for the habitat we live in. Furthermore, the climate change presents us with a number of additional challenges. The politicians have already reacted by imposing ambitious guidelines for reducing the emission of greenhouse gases. Now, these goals have to be put in to practice.

Sustainability is the guiding principle for economy, society and the protection of the environment. The word itself is now widely used. But what does it mean? Is it just a phrase or does it have merit?

What specific and affordable actions will help achieve the goals?

The Sustainable Habitat Summit will provide a platform for the successful cooperation of the participating parties on the road to sustainable development. Conceptualized as a series of conferences, each event will focus on key topic. At the first Summit, the focus will be set on energy efficient construction and operation of buildings as well as the presentation of some basics on sustainability.

Germany already provides outstanding foundations for sustainability, such as the certification system of the DGNB for the sustainability of buildings and the guideline for sustainable building of the BmVBS (Federal Ministry of Transport, Building and Urban Development).

In a panel discussion on the integral concept of the new “guideline for sustainable building” experts of the BBSR (The Federal Institute for Research on Building, Urban Affairs and Spatial Development), from Universities and the Economy will justify the aims and answer questions.

This summit addresses politicians, members of the academic community, the chambers and the municipal administrations as well as stakeholders of the economy, such as investors, housing organisations, utility companies, carriers, construction industry, associations, architects and engineers. This is the first summit on sustainability with experts, acting and affected people of the topic. The challenge is to provide an economical, ecological and social direction for us.

Prof. Dr. rer. nat. Dr.-Ing. habil. Klaus Fehlauer  
Conference chairman